

INFORMATIONS ÉPIDÉMIOLOGIQUES — EPIDEMIOLOGICAL NOTES

GRIPPE

L'extension de l'épidémie à divers Etats d'Amérique centrale se confirme on note cette semaine l'apparition de la maladie à Costa Rica et son importation à Cuba. Les îles Bahamas et Porto Rico sont vraisemblablement affectées. En Amérique du Nord, on signale des cas sporadiques et des foyers localisés de l'affection en de nombreuses régions des Etats-Unis, l'épidémie extensive que l'on observe en Louisiane est probablement de même nature. Le virus asiatique a été identifié au Canada. En Afrique, l'AOF pourrait être atteinte, le nombre des cas enregistrés s'accroît au Soudan et au Tanganyika. Le déclin de l'épidémie s'affirme par contre en Asie. Peu de nouvelles de l'Australie. En Europe, l'épidémie s'étend au Royaume-Uni, et semble devoir s'étendre à la France.

Afrique

AFRIQUE-OCCIDENTALE FRANÇAISE

Au cours d'une traversée maritime entre Dakar et Alger, 150 passagers sur 800, en provenance d'AOF, ont été atteints d'une affection grippale. Cinq souches de virus ont été isolées, l'une d'elles a été identifiée comme de type A/Asie/57 (Rapport du 12 septembre)

SOUDAN¹

On enregistre près de 44 000 cas de grippe pour la semaine se terminant le 17 août, avec deux décès seulement (Rapport du 25 août)

TANGANYIKA²

Du 11 au 17 août, quelque 3 600 cas ont été enregistrés, pour la plupart (plus de 3 300) à Dar es Salaam, la semaine suivante, le nombre des notifications s'élevait à près de 7 000, dont plus de 2 000 à Dar es Salaam, 1 700 dans la Province centrale, plus de 1 800 dans la Province septentrionale, les autres dans le reste du pays. Aucun décès (Rapport du 10 septembre)

UNION SUD-AFRICAINE¹

70 000 cas au total ont été enregistrés du 24 au 30 août. (Rapport du 5 septembre)

La fréquence de la grippe diminue rapidement. Dans certaines régions, on n'a enregistré aucun cas nouveau pendant la semaine se terminant le 6 septembre, dans d'autres, l'épidémie semble devoir être éteinte dans quelques jours. Les complications restent rares et les décès exceptionnels (Rapport du 10 septembre)

Amérique

BRÉSIL¹

On ne signale que des cas sporadiques à Sao Paulo, et quelques poussées isolées dans le District Fédéral, l'extension de l'épidémie est relativement lente. L'existence d'un foyer à Victoria n'est pas confirmée. L'affection reste bénigne, aucun décès. (Telegramme du 11 septembre)

CANADA²

10% environ des jeunes filles participant à un camp en Ontario ont présenté des symptômes de grippe; sept souches de virus asiatique ont été isolées (Rapport du 12 septembre)

COSTA RICA

Le nombre des cas d'« influenza » clinique enregistrés dans les établissements d'assistance est normalement de 120 par mois à

INFLUENZA

The spread of the epidemic to various Central American states is confirmed this week the disease has appeared in Costa Rica and has been imported to Cuba. The Bahamas and Puerto Rico are probably affected. In North America sporadic cases and local foci of the infection are reported in several regions of the United States; the extensive epidemic in Louisiana is probably of the same nature. The Asian virus has been identified in Canada. In Africa, French West Africa is probably affected, the number of reported cases is increasing in Sudan and Tanganyika. The decline of the epidemic is, however, continuing in Asia. There is little information from Australia. In Europe, the epidemic is spreading in the United Kingdom and seems to reach France.

Africa

FRENCH WEST AFRICA

During a sea voyage between Dakar and Algeria, 150 passengers, out of 800, from French West Africa, were affected by an influenza-like disease. Five strains of virus have been isolated, one of them been identified as A/Asia/57 (Report of 12 September)

SUDAN¹

Nearly 44 000 cases of influenza, with 2 deaths, are reported for the week ending 17 August. (Report of 25 August.)

TANGANYIKA²

From 11 to 17 August, some 3 600 cases have been reported, mostly (more than 3 300) in Dar es Salaam, the following week, the number of notifications rose to nearly 7 000, of which more than 2 000 were from Dar es Salaam, 1 700 from the Central Province, more than 1 800 from the Northern Province and the others in the remainder of the country. No deaths (Report of 10 September)

UNION OF SOUTH AFRICA¹

A total of 70 000 cases have been reported from 24 to 30 August. (Report of 5 September)

The incidence of the disease is rapidly decreasing. In certain regions, no new cases have been reported during the week ending 6 September, in other areas, the epidemic is expected to be over in a few days. Complications remain few and deaths exceptional. (Report of 10 September)

America

BRAZIL¹

Only sporadic cases are reported at Sao Paulo, and a few isolated outbreaks in the Federal District, spread of the epidemic is relatively slow. The existence of a focus at Victoria has not been confirmed. The disease remains mild; no deaths. (Cable of 11 September)

CANADA²

About 10% of the girls participating in a camp in Ontario have shown symptoms of influenza, seven strains of Asian virus have been isolated (Report of 12 September.)

COSTA RICA

The number of cases of clinical influenza reported in the health and welfare institutions is normally about 120 per month at this

cette époque de l'année. il s'est brusquement accru pendant la semaine du 11 au 17 août; 344 cas ont été enregistrés pendant la dernière semaine du mois, cependant que l'absentéisme augmentait dans les écoles et certaines entreprises. L'affection, bénigne, se manifeste chez les adolescents surtout (Rapport du 7 septembre)

CUBA

Un navire arrive à Cienfuegos le 4 septembre transportait 6 patients atteints de grippe et plusieurs convalescents. On ne signale pas jusqu'à présent d'extension de la maladie parmi la population (Rapport du 11 septembre)

ÉTATS-UNIS ¹

Au Missouri, en Oklahoma, au Nevada, au Michigan, en Arizona, au Mississippi, on signale des foyers limités de grippe, confirmée ou non comme telle par les recherches de laboratoire. Des cas sporadiques, suspects ou confirmés, sont observés au Connecticut, au Massachusetts, dans l'Ohio, en Illinois, au Wisconsin, en Iowa, au Delaware, au Maryland, en Wyoming et en Oregon. 240 cas d'une affection d'allure grippale se sont produits parmi 1 400 hommes en provenance d'Allemagne pendant la traversée Bremerhaven-Brooklyn; des ouvriers agricoles récemment arrivés des îles Bahamas ont été atteints par une affection analogue dans un camp de l'Etat de New-York, d'autres à leur arrivée en Minnesota, dans un groupe de 36 étudiants, argentins ou guatémalteques pour la plupart, 9 ont été malades pendant le voyage Miami-New-York. On ne signale qu'en Louisiane une épidémie véritablement extensive, au sujet de laquelle d'ailleurs les recherches de laboratoire ne sont pas encore terminées (Rapport du 13 septembre)

PORTO-RICO

Pendant la semaine terminée le 7 septembre, 4 257 cas de grippe ont été signalés, dans 39 communautés différentes (Rapport du 13 septembre)

SALVADOR ¹

Pour les semaines se terminant les 18, 25 août et 1^{er} septembre, le nombre des notifications s'est élevé successivement à 4 074, 9 502 et 34 000, du 22 au 8 septembre, on enregistrait 15 200 cas nouveaux. 6 décès. Un virus asiatique a été isolé. (Rapport du 10 septembre)

Asie

BIRMANIE ²

L'épidémie de grippe peut être considérée comme éteinte (Télégramme du 17 septembre.)

INDE ⁴

A la date du 24 août, un millier de morts à peine avaient été considérés comme attribuables à la grippe, pour près de 4 millions de cas enregistrés. Ces chiffres incomplets n'ont évidemment qu'une valeur indicative; mais ils fournissent un aperçu de la faible létalité de l'épidémie (Rapport du 31 août.)

JAPON ⁵

Depuis le début de septembre, une affection d'allure grippale a été observée dans 11 écoles primaires et secondaires à Tokyo, Hyogo, Gumma, Yamagata et Tochigi. 500 élèves sont malades ou absents. Les recherches de laboratoire sont en cours. (Télégramme du 13 septembre)

LAOS ⁴

L'épidémie paraît être terminée (Télégramme du 17 septembre)

time of the year, this figure suddenly increased during the week, 11-17 August, 344 cases have been reported during the last week of the month, while absenteeism rose in schools and certain undertakings. The disease, which is mild, occurs mainly in adolescents (Report of 7 September)

CUBA

A ship which arrived at Cienfuegos on 4 September carried 6 patients suffering from influenza, and several convalescents. Up to the present, no spread of the disease is reported in the population. (Report of 11 September.)

UNITED STATES ¹

In Missouri, Oklahoma, Nevada, Michigan, Arizona and Mississippi local foci of influenza—confirmed or unconfirmed by laboratory tests—are reported. Sporadic cases, suspected or confirmed, have been reported in Connecticut, Massachusetts, Ohio, Illinois, Wisconsin, Iowa, Delaware, Maryland, Wyoming and Oregon. 240 cases of an influenza-like disease occurred among 1 400 troops from Germany during the voyage from Bremerhaven to Brooklyn, some agricultural workers, recently arrived from the Bahamas have been affected by a similar disease in a camp in New York State, others on their arrival in Minnesota; of a group of 36 students, mostly from the Argentine or Guatemala, 9 were ill during the voyage from Miami to New York. There is an extensive epidemic in Louisiana, laboratory tests on which have not yet ended. (Report of 13 September)

PUERTO-RICO

During the week ending 7 September, 4 257 cases of influenza were reported in 39 different communities (Report of 13 September)

EL SALVADOR ¹

For the weeks ending 18, 25 August and 1 September, the number of notifications rose respectively to 4 074, 9 502 and 34 000, from 2 to 8 September, 15 200 new cases were reported. 6 deaths. An Asian virus has been isolated. (Report of 10 September)

Asia

BURMA ²

The influenza epidemic can be considered as ended. (Telegram of 17 September)

INDIA ⁴

Up to 24 August, some thousand deaths have been considered as attributable to influenza, out of nearly 4 million reported cases. These figures, which are incomplete, are obviously only of indicative value but they provide an outline of the low case fatality of the epidemic. (Report of 31 August.)

JAPAN ⁵

Since the beginning of September, an influenza-like disease has been noted in 11 primary and secondary schools in Tokyo, Hyogo, Gumma, Yamagata and Tochigi. 500 pupils are ill or absent. Laboratory tests are in process. (Report of 13 September.)

LAOS ⁴

The epidemic appears to be ended. (Telegram of 17 September)

PAKISTAN⁴

Pour la semaine terminée le 17 août, le nombre des notifications s'est élevé à 5 449 pour le Pakistan occidental et à 4 904 pour le Pakistan oriental (Télégramme du 13 septembre)

Europe

ALLEMAGNE, RÉPUBLIQUE FÉDÉRALE³

Depuis la première quinzaine d'août, un certain nombre de poussées grippales, pour la plupart bénignes et de mortalité nulle, ont été signalées dans la partie septentrionale du pays. Le nombre des cas dans la population est difficile à estimer, chez 38 patients, la serologie a indiqué une possibilité d'infection par le virus asiatique, deux souches A/Asie/57 ont été identifiées (Rapport du 4 septembre.)

BELGIQUE¹

On signale des foyers localisés en Flandre occidentale, ainsi que dans les provinces de Liège et de Namur, dans le Limbourg, l'épidémie touche certains établissements d'instruction et la population. Elle s'étend peu à peu dans tout le pays. La maladie présente un aspect bénin et le nombre de personnes atteintes en même temps ne met pas en péril la vie économique. Le virus asiatique a été identifié (Rapport du 13 septembre)

FRANCE

On observe un certain nombre de foyers limités et quelques cas sporadiques d'une affection de caractère grippal, deux souches de virus ont été isolées, elles sont en cours d'identification (Rapport du 12 septembre)

POLOGNE

Un foyer limité de grippe a été observé en août dans un préventorium, un virus asiatique a été identifié. Aucune épidémie jusqu'à présent dans la population. (Rapport du 14 septembre)

ROYAUME-UNI⁴

La plupart des poussées grippales en cours continuent à concerner des écoles, camps, installations militaires; 20 à 50% de leur effectif sont couramment atteints. Ces poussées localisées augmentent en nombre et sont observées en de nombreuses régions du Royaume-Uni. Dans certaines parties du Lancashire et du Yorkshire elles s'étendent à l'ensemble de la population. Sur une trentaine de souches A isolées depuis le mois de juin, 24 ont été identifiées jusqu'ici, toutes de type asiatique, la plupart provenaient de patients récemment arrivés de l'étranger. L'affection reste bénigne, cependant, quelques décès rapides par pneumonie, chez des jeunes sujets, ont été signalés et sont l'objet d'investigations de laboratoire, un virus A a été isolé à partir du tissu pulmonaire d'un de ces sujets. (Rapport du Centre de l'OMS pour la Grippe, Virus Reference Laboratory, Colindale, Londres, date du 13 septembre 1957.)

Océanie

AUSTRALIE⁴

Australie du Sud — Si l'on en juge par le nombre des notifications, l'épidémie paraît s'accroître: on a enregistré 175 cas du 18 au 24 août, 217 du 25 au 31, et 253 du 1^{er} au 7 septembre (Rapport du 11 septembre)

HAWAÏ⁷

On enregistre 114 notifications pour la semaine terminée le 7 septembre (Rapport du 13 septembre)

¹ Voir N° 37, p. 468-470.
² Voir N° 33, p. 413-414
³ Voir N° 34, p. 426-428
⁴ Voir N° 36, p. 456-458.
⁵ Voir N° 29, p. 362-364
⁶ Voir N° 35, p. 441-443
⁷ Voir N° 28, p. 350-351

PAKISTAN⁴

For the week ending 17 August, the number of notifications rose to 5 449 for West Pakistan and to 4 904 in East Pakistan. (Cable of 13 September)

Europe

FEDERAL REPUBLIC OF GERMANY³

Since the first two weeks in August, a number of outbreaks of influenza, generally of a mild form with no mortality have been reported in the northern part of the country. The number of cases in the population is difficult to estimate, in 38 patients, serological examination indicated the possibility of infection by the Asian virus; two strains of A/Asia/57 have been identified. (Report of 4 September)

BELGIUM¹

Local foci are reported in West Flanders, as well as in the provinces of Liège and Namur, in Limburg, the epidemic is affecting some schools and the general population. It is gradually spreading throughout the country. The disease is mild and, at the same time, the number of people affected is not interrupting economic life. The Asian virus has been identified (Report of 13 September)

FRANCE

A few local foci and some sporadic cases of an influenza-like infection are recorded, 2 strains of virus have been isolated, they are being identified. (Report of 12 September)

POLAND

In August, a local focus of influenza occurred in a pre-ventorium; an Asian virus has been identified. Up to the present time, there is no epidemic in the population. (Report of 14 September)

UNITED KINGDOM⁴

Outbreaks of influenza are being reported with increasing frequency from many parts of the United Kingdom. The outbreaks are still mainly in schools, camps, and military groups, with attack rates of 20-50%, but there is now some evidence of spread to the general population in Lancashire and Yorkshire. Many representative cases have been confirmed as influenza A serologically and of more than 30 virus A strains isolated from patients in this country since June 1957, all 24 so far examined have been of Asian type. Most of these, however, were from patients recently arrived from abroad. The illnesses have everywhere been mild but a small number of sudden deaths from pneumonia in young persons are being investigated. Virus A has been isolated from lung tissue at post mortem from one such case. (Report from WHO Influenza Centre, Virus Reference Laboratory, Colindale, London, dated 13 September 1957)

Oceania

AUSTRALIA⁴

South Australia — From the number of notifications, the epidemic appears to have increased. 175 cases were reported from 18 to 24 August, 217 from 25 to 31, and 253 from 1 to 7 September. (Report of 11 September)

HAWAII⁷

114 notifications are reported for the week ending 7 September. (Report of 13 September)

¹ See No. 37, p. 468-470
² See No. 33, p. 413-414
³ See No. 34, p. 426-428
⁴ See No. 36, p. 456-458.
⁵ See No. 29, p. 362-364
⁶ See No. 35, p. 441-443
⁷ See No. 28, p. 350-351